For the English version, please scroll down

INFORMÁCIE O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV

V súvislosti so spracúvaním osobných údajov, Vám v zmysle čl. 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 (GDPR) z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov, poskytujeme nasledujúce informácie.

Naše kontaktné údaje ako prevádzkovateľa sú:

Organizátor:	Občianske združenie OFF_festival Bratislava
Sídlo:	Tbiliská 13, 83106 Bratislava - mestská časť Rača
IČO:	42 256 160
E-mail:	info@offbratislava.sk

Účely spracúvania osobných údajov a právne základy:

Naša činnosť je zameraná na propagáciu súčasnej fotografie a organizovanie festivalu spojeného s udeľovaním cien ON Award, V4 Award, BPCR Award a NMH Award.

Účely spracúvania a právne základy:

- Pre evidenciu údajov o vystavovateľoch (autoroch fotografií) spracúvame údaje na základe plnenia zmluvy. Údaje spracúvame po dobu 5 rokov po ukončení spolupráce.

- Informácie o odbornej porote, ktorá udeľuje ceny ON Award, V4 Award, BPCR Award a NMH Award spracúvame na základe plnenia zmluvy. Údaje spracúvame jeden rok.

- Zhotovovanie a zverejňovanie fotografií z nášho festivalu realizujeme na základe nášho oprávneného záujmu, ktorý sledujeme ako prevádzkovateľ. Zverejnené informácie majú informačnú hodnotu, doba ich zverejnenia nie je obmedzená, pokiaľ dotknuté osoby nebudú spracúvanie namietať.

- Informovanie prostredníctvom nášho newslettra realizujeme na základe nášho oprávneného záujmu. Osobné údaje, predovšetkým emailové adresy, spracúvame po dobu, než sa dotknutá osoba neodhlási, alebo nebude namietať spracúvanie.

- Informovanie prostredníctvom fanúšikovských stránok na sociálnych sieťach je na základe Vášho

súhlasu, ktorý ste nám udelili tým, že ste sa prihlásili k odberu informácií. Údaje budeme spracúvať počas doby trvania Vášho súhlasu.

- Evidencia dotazov z webu a komunikácia s našimi priaznivcami a záujemcami o náš festival sa deje na základe Vášho súhlasu. Vaše údaje budeme spracúvať najviac dva roky.

Kategórie príjemcov, ktorým môžu byť poskytnuté Vaše osobné údaje:

Vaše osobné údaje budú spracúvať členovia nášho organizačného tímu. Sú poučení a zaviazaní mlčanlivosťou. Vedia, že údaje môžu spracúvať iba v rozsahu a spôsobom, ktorý je nevyhnutný na splnenie povinností. Nezaobídeme sa však bez pomoci služieb iných firiem a odborníkov, ktorými sú:

- Audítori a daňoví poradcovia

- Advokátske a právne kancelárie

- Poskytovatelia IT služieb

- Odborní spolupracovníci

Ďalšie informácie:

Ako prevádzkovateľ nevyužívame automatizované rozhodovanie a profilovanie.

Ako prevádzkovateľ neplánujeme preniesť Vaše osobné údaje mimo EÚ do tretích krajín, s výnimkou prípadného využitia online služieb ktoré sídlia v USA (napríklad Facebook).

V prípadoch, kedy sú osobné údaje spracúvané pre účely, na základe plnenia zmluvy, môže neposkytnutie osobných údajov mať za následok nemožnosť uzatvoriť zmluvu.

Práva dotknutých osôb pri spracúvaní osobných údajov:

V zmysle nariadenia máte práva, ktoré sme ako prevádzkovateľ povinný vykonávať. Môžete si ich uplatniť žiadosťou zaslanou na našu adresu, písomne, telefonicky, alebo e-mailom. Našou povinnosťou však je overiť si Vašu totožnosť, aby sme mali istotou že údaje nebudú zneužité.

- Máte právo dožadovať sa prístupu k svojim osobným údajom, ako aj právo vedieť, na aký účel sú spracúvané, kto sú príjemcovia Vašich osobných údajov, aká je doba spracúvania.

- Máte právo na opravu, pokiaľ sú Vaše osobné údaje nesprávne, alebo sa zmenili, kontaktuje nás, opravíme ich.

- Máte právo na výmaz osobných údajov, pokiaľ sú nesprávne, alebo spracúvané nezákonne.

- Ak sú Vaše osobné údaje spracúvané na základe súhlasu, máte právo ho kedykoľvek odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

- Máte právo na obmedzenie spracúvania, pokiaľ si želáte, budeme údaje spracúvať iba na najnutnejšie zákonné dôvody, alebo vôbec.

- Máte právo na prenosnosť údajov, ak si želáte preniesť ich k inému prevádzkovateľovi, poskytneme Vám ich v zodpovedajúcom formáte, ak tomu nebudú brániť iné technické, alebo zákonné prekážky.

Právo podať sťažnosť dozornému orgánu:

Máte právo podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je Úrad pre ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, Slovenská republika, IČO: 36 064 220, tel. č.: +421 2 3231 3220, https://dataprotection.gov.sk/uoou/

Pre informácie nás môžete kontaktovať telefonicky +421 908 793 555, či e-mailom na adrese info@offbratislava.sk

INFORMATION ABOUT PROTECTION OF PERSONAL DATA

In the context of the processing of personal data under Article 13 of Regulation (EC) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016, on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and the free movement of such data, we provide the following information.

Our contact details as the controller are:

Organiser:	Civil Association OFF_festival Bratislava
Registered seat:	Tbiliská 13, 83106 Bratislava - Rača
CIN:	42 256 160
E-mail:	info@offbratislava.sk

Purposes of and legal bases for the processing of personal data:

Our activity is focused on the promotion of contemporary photography and the organization of the festival associated with the awarding of the ON Award, V4 Award, BPCR Award and NMH Award prizes.

Purposes of the processing and legal bases:

- For recording of data about exhibitors (authors of photographs) we process data on the basis of a contract. We process the data for a period 5 years after the termination of collaboration.

- Information about the jury that awards the ON Award, V4 Award, BPCR Award and NMH Award prizes is processed on the basis of a contract. We process the data for one year.

- The creation and publication of photos from our festival is based on our legitimate interest as the controller. The information published is of informative value, and the period of publication is not limited, unless the persons affected object to its processing.

- Communication via our newsletter is done on the basis of our legitimate interest. We process personal data, especially email addresses, until the recipient concerned opts out or objects to processing of their data.

- Communication via fan pages on social media is based on your consent to our collection of your information. We will process the data for as long as you consent.

- Logging the web queries of and communicating with those who are supporters of or who have expressed an interest in our festival is based on your agreement. We will process your data for up to two years.

Categories of recipients to whom your personal information may be provided:

Your personal data will be processed by members of our organizing team. They are instructed to maintain and are committed to maintaining confidentiality. They know that data can only be processed to the extent and in such a manner as is necessary to fulfil our obligations. However, we also work with the help of other companies and professionals, among them:

- Auditors and tax advisors

- Lawyers and law firms

- Providers of IT services

- Professional collaborators

Further information:

As the controller we do not use automated decision-making or profiling.

As the controller we do not plan to transfer your personal data outside the EU to third countries, except for the use of online services based in the USA (such as Facebook).

In cases where personal data are processed on the basis of a contract, failure to provide personal data may make it impossible to conclude a contract.

Rights of data subjects in the processing of personal data:

Under the regulation you have rights, which we are required to provide as the controller. You can assert these rights by addressing us in writing, by phone or by e-mail. It is our duty, however, to verify your identity in order to ensure that data is not misused.

- You have the right to request access to your personal data, as well as the right to know the purpose for which it is processed, who are the recipients of your personal data, and the duration for which they are processed.

- You have the right to have your personal data corrected if they are incorrect or have changed, by contacting us, and us correcting them.

- You have the right to have personal information deleted if it is incorrect or is being processed illegally.

- If your personal data are being processed on the basis of consent, you have the right to revoke that consent at any time without prejudicing the legality of processing based on consent granted prior to revocation.

- You have the right to limit the processing if you wish the data to be processed only for the most essential legal reasons, or not at all.

- You have the right to data portability, and if you wish to transfer your data to another controller we will provide them in an appropriate format, provided that other technical or legal obstacles do not prevent this.

Right to lodge a complaint with a supervisory authority:

You have the right to lodge a complaint with a supervisory authority, which is the Úrad pre ochranu osobných údajov Slovenskej republiky [Office for Personal Data Protection of the Slovak Republic], based at Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, Slovak Republic, CIN: 36 064 220, telephone number: +421 2 3231 3220, https://dataprotection.gov.sk/uoou/

For more information you can contact us by telephone on +421 908 793 555, or by e-mail at info@offbratislava.sk